

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Recaving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Articola	
EXW SCHWEINFURT			

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Molnár Ádám	+36 (52) 581-663	24466	198921

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				979,5 KG
		Porto assegnato/ X Not Free	Netto/Net	815,6 KG
21 Imballaggio/ Packing	4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/ 57142700	28 Destinazione Receiving Location 14248	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address				

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME /	Consegna/Delivery Handing Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	3.840	PZ	41860045/10
KUEHNE+NAGEL S.r.l.		Cuscinetto a rulli conici			
ACCETTAZIONE MERCE		083465731-4350-10			
Quantità dichiarata: 3840					871692221
Quantità effettiva:					871692299
Tipo Imballaggio:					871692239
Quantità Imballi: 4					871692267
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO					
Data controllo: 18/1/13	Ordine d'acquisto f. / Purchase order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
Firma: [Signature]	550003885501	0037394051	2.880 PZ	Ungheria	
	550003885501	0037711630	960 PZ	Ungheria	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871692221	203,9 KG	244,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	871692299	203,9 KG	246,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	871692239	203,9 KG	244,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	871692267	203,9 KG	244,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	

Pagina 1/2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

~~18 LUG 2020~~

"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

41860045

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.07.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban, No.
		Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S				Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-005403 vom 14.07.2020



20-005403

Ludwigsburg, 14.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																									
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																									
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 17.07.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																									
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.07.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																									
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																											
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>41856208 ✓</td> <td>81</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebetelle</td> <td>17.809</td> <td>73,58</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>41871444 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>41856222 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>41878071 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>41875586 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>41860045 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>41856224 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>41856207 ✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	41856208 ✓	81	COLLI	Getriebetelle	17.809	73,58	2	41871444 ✓						3	41856222 ✓						4	41878071 ✓						5	41875586 ✓						6	41860045 ✓						7	41856224 ✓						8	41856207 ✓					
1	41856208 ✓	81	COLLI	Getriebetelle	17.809	73,58																																																					
2	41871444 ✓																																																										
3	41856222 ✓																																																										
4	41878071 ✓																																																										
5	41875586 ✓																																																										
6	41860045 ✓																																																										
7	41856224 ✓																																																										
8	41856207 ✓																																																										
Summe: Total:		81,00 COLLI 17.809,00																																																									
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																									
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																																									
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																																									
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 20-005403 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 17.07.2020 18 AUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con verifica su qualità e quantità"																																																									

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604